

Reserva Provincial Punta Gruesa

Una Mirada al Bosque Nativo y los Pastizales Naturales

Punta Gruesa Provincial Reserve

A look at the native forest and natural grasslands

Reserva Provincial Punta Gruesa



Pablo L. Peri - Franco Paz

Huellas Patagónicas



Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Presidencia de la Nación

Peri, Pablo L.

Reserva Provincial Punta Gruesa : una mirada al bosque nativo y los pastizales naturales . - 1a ed. - Río Gallegos: Pablo L Peri, 2013.
67 p. : il. ; 48x19 cm.

ISBN 978-987-29453-0-5

ISBN 978-987-29453-0-5



9 789872 945305

1. Ecología. I. Título
CDD 577

Fecha de catalogación: 14/05/2013

Textos : Ing. Peri L. Peri

Diseño de Tapa y Fotografías: Franco Paz

Este libro fue declarado de Interés Municipal en la Quinta Sesión Ordinaria del Honorable Consejo Deliberante de la Municipalidad de 28 de Noviembre.

Este libro fue impreso en: Imprenta OPRINT :: www.oprintcba.com.ar

Reserva Provincial Punta Gruesa

Una Mirada al Bosque Nativo y los Pastizales Naturales

Punta Gruesa Provincial Reserve

A look at the native forest and natural grasslands



Índice <i>Index</i>	Pag. 3
La Reserva Provincial Punta Gruesa <i>Punta Gruesa Provincial Reserve</i>	Pag. 7
Un Poco de Historia <i>A little history</i>	Pag. 9
Características de la Reserva Punta Gruesa <i>Features of Natural Reserve Punta Gruesa</i>	Pag. 15
Diversidad Biológica <i>Biodiversity</i>	Pag. 19
Plantas del Ambiente Pastizal <i>Plants of grassland environment</i>	Pag. 108
Plantas del Ambiente Bosque de Ñire <i>Plants of ñire forest</i>	Pag. 110
Plantas del Ambiente Bosque de Lengua <i>Plants of lengua forest</i>	Pag. 111
Aves del Ambiente Pastizal <i>Birds of grassland environment</i>	Pag. 112
Aves del Ambiente Bosque de Ñire <i>Birds of ñire forest</i>	Pag. 114
Aves del Ambiente Bosque de Lengua <i>Birds of lengua forest</i>	Pag. 116



Este libro se desprende del Proyecto para la Conservación y Manejo de los Bosques Nativos “Manejo integral de la reserva provincial Punta Gruesa (Santa Cruz)” del Programa Nacional de Protección de los Bosques Nativos- Secretaría de Ambiente y Desarrollo Sustentable (SAyDS) de Nación- Resolución SAyDS 256/2009. Director: Peri Pablo Luis (EEA INTA Santa Cruz-Universidad Nacional de la Patagonia Austral, UNPA-CONICET). Integrantes: Alvarado Cristian (Consejo Agrario Provincial, CAP), Bahamonde Héctor (INTA-UNPA), Beroiz Mario (CAP), Gaitán Fabián (CAP), Gargaglione Verónica (INTA-UNPA), Mattenet Francisco (Subsecretaría de Medio Ambiente Santa Cruz), Mayo Juan Pablo (UNPA), Monelos Lucas (UNPA), Ormaechea Sebastián (INTA), Paz Franco (Municipalidad de 28 de Noviembre-Huellas Patagónicas), Pesin Christian (UNPA-CAP).



Reserva Provincial Punta Gruesa

La Reserva Provincial Punta Gruesa está ubicada al pie de la Meseta de Latorre, la cual alcanza una altitud aproximada a los 1100 m.s.n.m, en las cercanías de la localidad de 28 de Noviembre en la provincia de Santa Cruz. La Reserva fue creada en el año 2002 a través de la promulgación de la Ley N° 2637, de acuerdo a los términos de la Ley N° 786.

La esencia de su creación fue preservar su belleza escénica, sus riquezas en flora y fauna autóctonas, para investigaciones científicas, didácticas y goce de las presentes y futuras generaciones.

Esta zona ha sido bendecida por la naturaleza, rodeada con un bosque nativo que llega a su plenitud en el otoño cuando su follaje se transforma en un rojo ocre, y que podemos recorrer realizando caminatas por el interior de la reserva donde se puede apreciar la avifauna autóctona típica de los Bosques Andinos hasta llegar al pie de la “Meseta Latorre”, el cerro mirador mas alto de la zona con 1100 m.

Desde allí se puede apreciar el océano Pacífico y la localidad de Puerto Natales (Chile), los lagos y lagunas de la región, los grandes bosques y los picos mas altos de los Baguales y las Torres del Paine y hacia el este la meseta patagónica en su gran plenitud. Pero sin duda el momento más pleno es en invierno cuando el bosque nevado se convierte en el mejor lugar para realizar esquí de fondo.

Punta Gruesa Provincial Reserve

Punta Gruesa Provincial Reserve is located at the foot of the Latorre Plateau, which reaches an altitude of 1100 masl, near the town of 28 November in the province of Santa Cruz. The reserve was created in 2002 through the enactment of Law No. 2637, according to the terms of Law No. 786.

The essence of its creation was to preserve its scenic beauty, its richness in flora and fauna, for scientific research, teaching and enjoyment of present and future generations.

This area is blessed by nature, surrounded by native forest that reaches its fullness in the fall when the foliage becomes red ochre. Hiking through the reserve it is possible to see the native avifauna typical of Andean forests to the foot of the "Meseta Latorre", the highest lookout area of 1100 m.

From there you can see the Pacific Ocean and the town of Puerto Natales (Chile), lakes and lagoons in the region, the great forests and the highest peaks of the Baguales and Torres del Paine and east Patagonian plateau with its great fullness. But surely the time is fuller in winter when the snow-covered forest becomes the best place for skiing.



Un Poco de Historia

El área de la actual Reserva fue explorada en el pasado. Si bien la permanencia de los exploradores no era continua en Río Turbio, al final de cada expedición regresaban a la quietud de la cabaña que siempre los aguardaba, escondida entre las Lengas.

Los baqueanos y aventureros de la década de 1870 como Guillermo Greenwood (inglés que se asienta en 1870 como primer poblador junto al francés Francisco Poivre, en lo que hoy es Río Turbio) y el legendario Baqueano Zamora, denominaban a la meseta Latorre como "Cordillera Chica", topónimo que continúa en uso por la gente del lugar.

Finalizaba el año 1877 cuando el teniente de la Armada chilena Juan Tomás Rogers realizaba una exploración ordenada por su gobierno entre el Skyring y el lago Argentino junto con el joven naturalista chileno Enrique Ibar Sierra y dos baqueanos, entre los que se encontraba Santiago Zamora. Será Rogers, este joven marino que formaba parte de la oficialidad de la corbeta chilena "Magallanes", quien la denomina **Cordillera Latorre** en homenaje al comandante de la corbeta **Juan José Latorre**, unidad que había sido destinada al seno Skyring para la ejecución de un relevamiento hidrográfico.

De aquí viene el nombre de la meseta en donde se encuentra hoy la Reserva Punta Gruesa. Rogers y su grupo acampan por primera vez en el sector de la Meseta Latorre el día domingo 2 de Diciembre de 1877

A Little History

The current Reserve area was explored in the past. While the permanence of the explorers was not continuous in Río Turbio, at the end of each expedition they returned to the quiet of the cabin hidden in the beech forest.

The local adventurers of the 1870s as William Greenwood (a British man who was the first settler with French Francisco Poivre, in what is now Río Turbio) and the legendary local expert Zamora called the plateau Latorre as "Cordillera Chica", a name that continues in use by the Argentines.

Ended in 1877 when the Chilean Navy Lt. Juan Tomás Rogers performed an exploration ordered by the government between the Skyring and Lake Argentino with the young naturalist Chilean Enrique Ibar Sierra and two local experts, among whom was Santiago Zamora. Rogers, the young sailor who was part of the officers of the Chilean corvette "Magellan", called the plateau **Latorre Cordillera** in honor of the commander of the corvette **Juan José Latorre**, a unit destined to Skyring bay to implement a hydrographic survey.

Since then the name of the plateau where the Punta Gruesa Reserve is located. Rogers and his group camped for the first time in the field of Meseta Latorre on Sunday December 2, 1877.

One of the first written records of explorations in the Reserve area was described by Mateo Martinic (2002) in his book "Horse Marines".

Uno de los primeros registros escritos sobre exploraciones a la zona de la Reserva fue descrito en su libro por Mateo Martinic (2002) quien describe en su libro "Marinos de a Caballo"

La expedición de Juan Tomás Rogers en 1877 donde los colonos de Punta Arenas intentaban expandirse hacia el norte, más allá del territorio donde se asentaban los Aonikenk. El Teniente Rogers anotó en su diario la descripción del paisaje:

"(...) las mesetas del lado Norte del río son más altas, desde su cima teníamos una preciosa vista, a nuestros pies corría el Río Gallegos con su serpenteado curso quedando al Norte y Sur de él las vastísimas pampas con sus negruzcas colinas y tropas de guanacos, con toda la amplitud del horizonte (...) las mesetas o colinas son, como se ha dicho antes, un poco más altas y contiene muchas lagunas pequeñas, alimentadas por arroyuelos, muy incómodos para la marcha a caballo, pero en todas aquellas campean los rosados flamencos, variados patos y el elegante caiquén. Vimos también muchos queltehues (Vanellus cayenmensis), una especie de pollitos de pico largo, llamados madrugadores" (...).

The author related the expedition of Juan Tomás Rogers in 1877 where settlers of Punta Arenas trying to expand into the north, beyond the territory where the native people Aonikenk settled. Lieutenant Rogers noted in his diary a description of the landscape:

"(...) the plateaus of the north side of the river are higher, from its summit we had a beautiful view, at our feet was run the Río Gallegos river with its meandering course being the North and South of the pampas with wide blackish hills and guanacos herd, with the full breadth of the horizon (...) the plateaus and hills are, as mentioned before, a little higher and contains many small lakes fed by streams, very uncomfortable for the march on horseback, but with pink flamingos, ducks and many elegant upland goose. We also saw many queltehues (Vanellus cayenmensis), a kind of long-beaked chicks, called madrugadores" (...).



También existe en la historia registros de viajes de recreación y turismo realizados en la zona, como el emprendido a principios de 1879 por un grupo de aristócratas ingleses, amantes de la caza, los caballos y de la vida al aire libre: el barón Sir Alexander Beamount Dixie, su esposa Lady Florence Dixie (hija menor del séptimo marqués de Queensberry) y sus hermanos Lord Queensberry y Lord James Douglas, y un amigo llamado Mr. Julius Beerbohm.

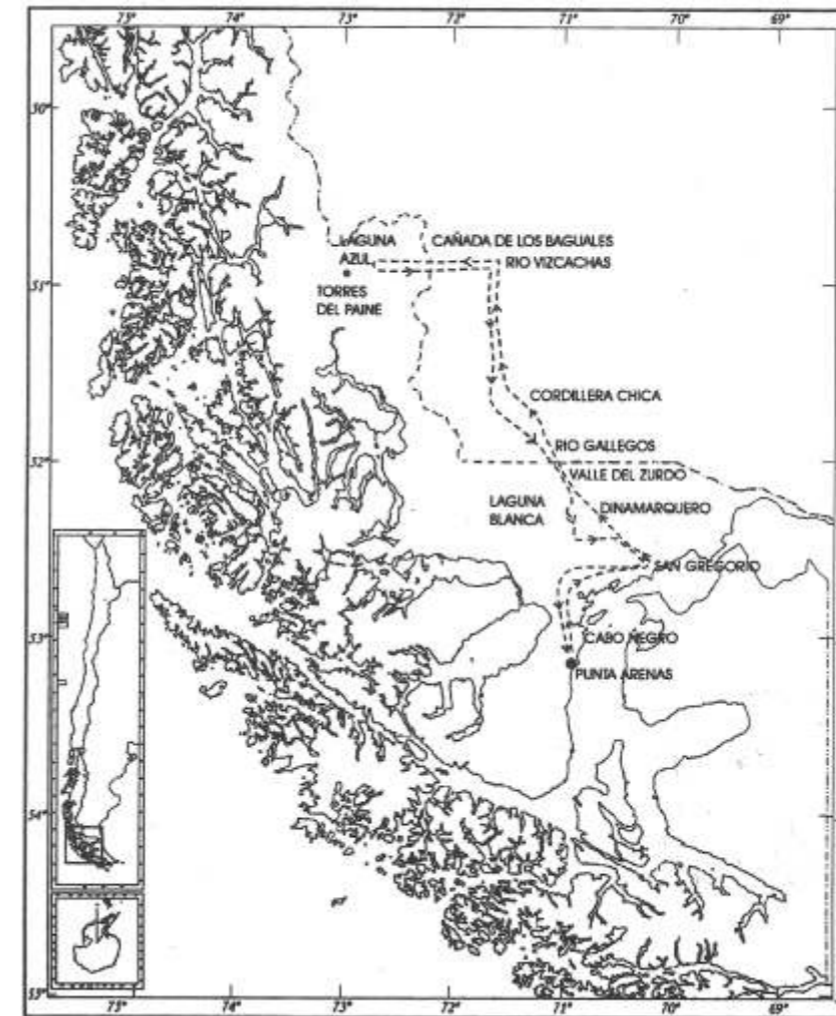
La excursión salió de Punta Arenas, y viajando por más de un mes por un territorio virtualmente salvaje poblado por abundante fauna (se destacaban especialmente avestruces, guanaco y puma) y por los Aónikenk, Tehuelches Meridionales, cazadores y comerciantes, el grupo atravesó la meseta Latorre para llegar a las Torres del Paine. Florence Dixie hace referencia en su libro "Across Patagonia" (A través de la Patagonia, publicado en 1880 por la editorial Richard Bentley and Son., Londres) del primer terremoto en la zona que hay en los registros históricos ocurrido el 1 de Febrero de 1879 que tuvo un extenso alcance territorial (fue sentido simultáneamente desde Punta Arenas hasta la costa del lago Argentino y la bahía de San Sebastián en Tierra del Fuego).

También se relata parte de la fauna y el paisaje, mencionando la caza de animales (especial énfasis en el relato de la caza del puma) y preparación de comidas particulares como la sopa de bandurria.

There is also historic records of recreation and tourism trips made in the area such as that undertaken in early 1879 by a group of English aristocrats who loved hunting, horses and the outdoor life: Sir Alexander Beamount Dixie, his wife Lady Florence Dixie (youngest daughter of the seventh Marquess of Queensberry) and his brothers Lord Queensberry and Lord James Douglas, and a friend named Mr. Julius Beerbohm.

The excursion left Punta Arenas, and traveling for more than a month through a territory inhabited with abundant wild fauna (mainly ostrich, guanaco and puma) and native people Aónikenk, southern tehuelches, hunters and traders. The group crossed the plateau Latorre to reach Torres del Paine. Florence Dixie refers in his book "Across Patagonia" (published in 1880 by publisher Richard Bentley and Son., London) the first earthquake in the area occurred on February 1 of 1879 that had an extensive territorial effect (it was felt simultaneously from Punta Arenas to the shore of Lake Argentino and the San Sebastian Bay in Tierra del Fuego province).

It also recounts in her book some of the wildlife and landscape, mentioning animal hunting (special emphasis on the story of the puma hunting) and preparation of particular foods such as soup of black-faced Ibis.



Dibujos realizados sobre la base de los bosquejos realizados por Julius Beerbohm durante el viaje a principios de 1879 por un grupo de ingleses que abarcó la zona de la meseta Latorre (publicado en el libro de Florence Dixie "Across Patagonia", año 1880, editorial Richard Bentley and Son., Londres).

Drawings based on Julius Beerbohm drafts during the trip in early 1879 made by a group of Englishmen who covered the area of Latorre plateau (published in the book of Florence Dixie "Across Patagonia", 1880, publisher Richard Bentley and Son., London).





Otro antecedente de exploradores en la zona data de fines de 1883, cuando las cercanías de Río Turbio fue excursionada por uno de nuestros patagónicos más eminentes, capitán de fragata Carlos María Moyano, explorador, fundador de pueblos, geógrafo, incansable defensor de la soberanía argentina en los territorios del Sur, y que durante aquel viaje al seno de Ultima Esperanza, incursionó el área cercana a la meseta Latorre.

Desde la zona de los Morros (en aquella época llamados los morros Domeyko y Philippi en honor a científicos y que hoy se conoce como “*Rincón de los Morros*”), donde Moyano acampaba (en ese lugar compartió una cena preparada con un par de avestruces con un grupo de tehuelches quienes proporcionaron útiles informaciones sobre el terreno a recorrer), partió con Teófilo de Loqui y García con destino a Ultima Esperanza, tomando como meta inmediata las Planicies de Diana, pasando frente al escenario de Río Turbio.

Describe Moyano el sitio “*como pantanoso y tupido de bosques que imposibilitaban el avance de caballos, los que debieron ser abandonados momentáneamente, prosiguiendo a pie, dificultosamente, a través de la maraña espinosa y el apretado ramaje de los árboles*”.

Recorrieron la región hasta donde les permitió el accidentado terreno; de Loqui tomó apuntes para sus cartas geográficas y retornaron en busca de sus caballos para emprender el regreso hacia el campamento de los Morros, pasando nuevamente por las cercanías de Río Turbio.

Another history of explorers in the area dates back to late 1883, when Carlos María Moyano, one of our most eminent Patagonian Commander, explorer, founder of towns, a geographer, a tireless defender of Argentina's sovereignty in the territories of the South, traveled around the Río Turbio area. During a trip to Ultima Esperanza, he raided the area near the plateau Latorre.

From “los Morros” area (then called Domeyko and Philippi promontories to honor scientists, and now days known as “Rincon de los Morros”), where Moyano camped (in that place he shared a couple of roasted ostriches for dinner with a group of tehuelches who provided useful information on the ground to go), left with Teófilo de Loqui and García to Ultima Esperanza traveling through Diana Plains and in front of Río Turbio landscape.

Moyano described the site as *a swamp and dense forest that prevented the advance of horses, which had to be abandoned temporarily, continuing on foot, with difficulty, through the thorny thicket and tight tree branches.*

They traveled to the region where the rugged terrain allowed; Teófilo de Loqui took notes for geographic charts and returned to find their horses to start back toward the camp of “los Morros”, going again through Rio Turbio area.

Características de la Reserva

La Reserva posee una superficie de aproximadamente 2295 hectáreas donde crecen bosques nativos de ñire (*Nothofagus antarctica*) y lenga (*Nothofagus pumilio*), ambas especies deciduas.

El ñire es una especie nativa que se caracteriza por su gran plasticidad adaptándose a una gran variedad de condiciones ambientales ocupando sitios con exceso de humedad (turberas y mallines) y sitios secos (límite con la estepa).

Esta especie presenta una fuerte variación morfológica, expresándose desde un morfotipo arbóreo de hasta 20 m de altura en condiciones óptimas de hábitat hasta un morfotipo arbustivo con troncos retorcidos propio de condiciones muy rigurosas secas.

Features of Natural Reserve

The Reserve has an area of approximately 2295 hectares of native forests where ñire (*Nothofagus antarctica*) and beech (*Nothofagus pumilio*) deciduous species grow.

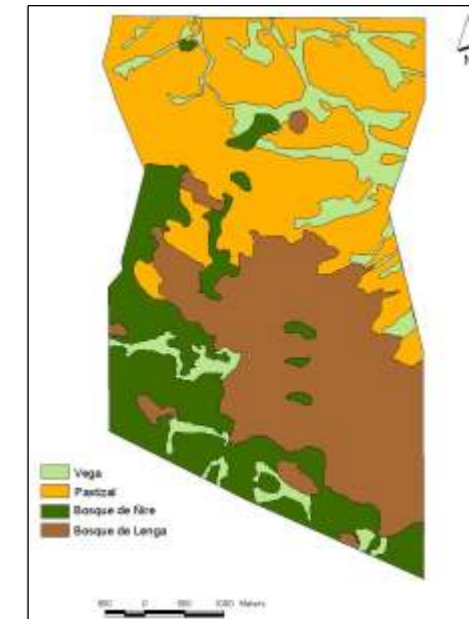
Ñire is a native species that is characterized by its great plasticity adapting to a variety of environmental conditions dealing with excess moisture sites (bogs and meadows) and dry sites (border with the steppe).

This species has a strong morphological variation, from a tree form up to 20 m under optimal habitat conditions to a shrubby morphotype in typical dry conditions.

La lenga es la especie más importante de nuestros bosques patagónicos por su amplia distribución, y porque brinda múltiples productos y servicios como a la industria maderera, a la protección de cuencas, y al turismo.

La Reserva presenta también una fisonomía de estepa gramínea dominada por *Festuca gracillima* (coirón) y otras fisonomías frecuentes como son los matorrales de *Chilliostrichum diffusum* (mata negra fueguina) y los murtillares de *Empetrum rubrum* (murtilla).

Otro tipo de vegetación que se puede hallar en esta reserva son las vegas o mallines de ciperáceas y gramíneas, ecosistema de humedales que se encuentra por lo general asociado a los valles y a las vertientes con agua permanente. De la superficie total de la Reserva Provincial de Punta Gruesa, el 32% corresponden a bosque de lenga (730 ha), el 21% a bosque de ñire (475 ha), 36% de pastizal de altura (820 ha) y 11% de vega (270 ha).



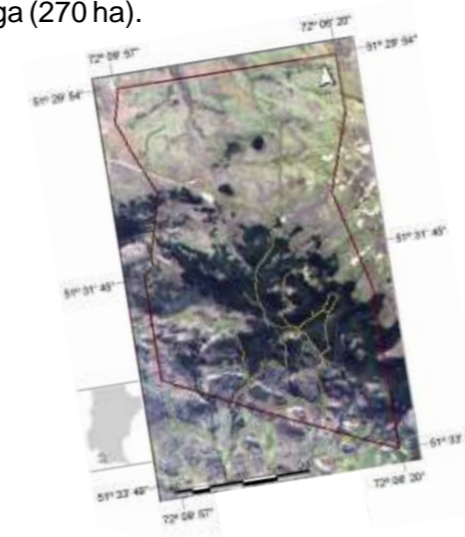
Distribución de los principales ambientes de la Reserva Provincial Punta Gruesa

Distribution of the main environments of the Provincial Reserve Punta Gruesa

Beech is one of the most important native species of our Patagonian forests for its wide distribution, and because it provides multiple products and services such as timber, protection of watersheds, and tourism.

The Reserve also has grassland steppe environment dominated by *Festuca gracillima* (tussock) and other plant communities as the shrub *Chilliostrichum diffusum* and the dwarf shrub *Empetrum rubrum* (murtillares).

Other vegetation that can be found in this Natural Reserve is the wetlands or meadows dominated by graminoids and short grasses, usually associated with valleys and streams with permanent water. Of the total area of the Provincial Reserve Punta Gruesa, 32% are beech forest (730 ha), 21% ñire forest (475 ha), 36% grassland (820 ha) and 11% meadow (270 ha).





Caracteriza el clima de la región una temperatura mínima media anual de 0,7 °C y una máxima media anual de 10,9 °C. La amplitud anual de los valores medios mensuales de temperatura es de 9,6 °C. La temperatura media anual es de 5,9°C.

The climate of the region is characterized by a minimum mean annual temperature of 0.7 °C and maximum of 10.9 °C. The annual amplitude of mean monthly temperature is 9.6 °C. The average annual temperature is 5.9 °C.

Las precipitaciones en la región alcanzan los 443 mm/anuales, con el mes más lluvioso en marzo (45 mm) y el mes menos lluvioso es septiembre (21 mm). En líneas generales las mayores precipitaciones tienen lugar en primavera y verano. Durante todo el año predominan los vientos del Oeste y Sudoeste.



Rainfall in the region reaches 443 mm / year, with the wettest month in March (45 mm) and the least rainy month in September (21 mm). In general the highest rainfall occurs in spring and summer. Throughout the year main winds direction is from the West and Southwest quadrant.





Flores de ñire / ñire flowers

Diversidad Biológica

En la Reserva, el **ambiente de ñire** se caracteriza por presentar una riqueza de 77 especies de plantas, de las cuales el 28% son del grupo gramíneas y gramínoideas, el 58% son herbáceas y 14% son arbustivas y subarbustivas.

Asimismo, este ambiente presenta en promedio, una cobertura vegetal del sotobosque del 83%, un 14% de mantillo y solo un 4% de suelo desnudo.

Biodiversity

In the Reserve, ñire environment is characterized by a richness of 77 species of plants, of which 28% are grasses and graminoids, 58% herbaceous, and 14% shrubs and dwarf shrubs.

Also, this environment presents an average understory plant cover of 83%, 14% of litter and only 4% of bare soil.





Foto: C. Pesin

Por su parte, el **ambiente de lenga** presenta en la Reserva una riqueza total de 25 especies, con una cobertura vegetal promedio del 16% y altos porcentajes de mantillo.

La menor riqueza de este ambiente en comparación al bosque de ñire se debe a que el bosque de lenga en general es más cerrado y deja pasar menor cantidad de luz al sotobosque, limitando de esta manera el crecimiento solo a aquellas especies que son capaces de crecer bajo sombra.

En este sentido, el grupo que se muestra como más sensible es el de las gramíneas y graminoides, el cual solo queda representado por 4 especies. De esta manera, el sotobosque de lenga se compone principalmente de herbáceas (64%), seguido por arbustivas y subarbustivas (20%) y por último gramíneas y graminoides (16%).

The beech forest environment in the Reserve has a total plant richness of 25 species, with a vegetal cover of 16% and high percentages of litter.

The lower richness of this environment compared to the ñire forest is because the beech forest in general is more closed and lets less light reach the understory, thus limiting growth only to those species that are able to grow under shade conditions.

In this sense, the group of grasses and graminoids is represented only by 4 species. Thus, beech understory consists mainly of herbs (64%), followed by shrub and dwarf shrubs (20%) and finally by grasses and graminoids (16%).



Foto: C. Pesin





En el **ambiente de pastizal**, comprendido fuera de la zona boscosa, se diferencian cuatro comunidades diferentes: Estepa graminosa, dominada por *Festuca gracillima* como especie predominante; Estepa subarbustiva, dominada por *Azorella monantha*; vegas o humedales en cañadones, con especies hidrófilas acompañadas por *Chilliostrichum diffusum*. Comunidad de "murtillar" compuesto por *Empetrum rubrum* (murtilla), ubicado predominantemente en las máximas elevaciones o laderas con exposición hacia el Sur.

La riqueza de especies varía según la comunidad, siendo mayor en la estepa subarbustiva (42 especies) y la estepa graminosa (42), seguida por el ambiente de vega (37) y el murtillar (9).

In the grassland environment, there are four different communities: Steppe grassland dominated by *Festuca gracillima* as predominant species; Shrub-grass steppe dominated by *Azorella monantha*, Meadows and wetlands with hydrophilic species accompanied by *Chilliostrichum diffusum*. Community "murtillar" composed of *Empetrum rubrum* (murtilla) located predominantly in the highest elevations and slopes with southern exposure.

Species richness varies according to plant community, being higher in the shrub-grass steppe (42 species) and grass steppe (42), followed by the wetland (37) and murtillar (9).





Las aves que habitan en la Reserva Provincial Punta Gruesa anidan, se alimentan o residen en las márgenes o en el interior de los bosques tanto de lenga como de ñire. De las 39 especies de aves reconocidas en la Reserva, la mayoría corresponden al Orden de los Passeriformes (51% de las especies).

Los otros Ordenes son: Anseriformes, Charadriiformes, Ciconiformes, Falconiformes, Piciformes, Psittaciformes, Rheiformes y Strigiformes. La riqueza de aves es mayor en el bosque de ñire (21 especies) y en el pastizal (21 especies) seguido por el bosque de lenga (15 especies). Sin embargo, el pastizal es el que posee más especies de aves exclusivas (14 especies) comparado con el bosque de ñire (7 especies) y lenga (4 especies).

The birds that inhabit the Provincial Reserve Punta Gruesa nest, feed or live on the margins or inside of both beech and ñire forests. Of the 39 bird species recognized in the reserve, most correspond to the order Passeriforms (51% of species).

The other orders are: Anseriform, Charadriiform, Ciconiiform, Falconiform, Piciform, Psittaciform, Strigiform and Rheiform. Species richness is greater in the ñire forest (21 species) and grassland (21 species) followed by the beech forest (15 species). However, the grassland ecosystem is the one with more bird exclusive species (14 species) compared to the ñire (7 species) and beech (4 species) forests.

Choique (Rhea pennata)

Lesser Rhea (Rhea pennata)





Cóndor Andino hembra (Vultur gryphus) Andean Condor female (Vultur gryphus)



En el ambiente de pastizal se destacan, por su abundancia y frecuencia de avistaje, principalmente al Chingolo (*Zonotrichia capensis*), a la Dormilona Cara Negra (*Muscisaxicola macloviana*), al Chorlo Cabezón (*Oreopholus ruficollis*), el Choique (*Rhea pennata*) y la Loica Común (*Sturnella loyca*).

También se destaca la presencia del Cóndor Andino (*Vultur gryphus*), la única especie con estatus de conservación vulnerable detectada en este ambiente. Otra especie característica de los pastizales de la Reserva es el Choique (*Rhea pennata*), aves caminadoras y bien adaptadas a la vida en la estepa.

In the grassland environment, for their abundance and frequency highlight the presence of the Rufous-collared Sparrow (*Zonotrichia capensis*), the Dark-faced Ground-Tyrant (*Muscisaxicola macloviana*), the Tawny-throated Dotterel (*Oreopholus ruficollis*), the Lesser Rhea (*Rhea pennata*) and the Long-tailed Meadowlark (*Sturnella loyca*).

It also highlights the presence of the Andean Condor (*Vultur gryphus*), the only species detected with a vulnerable conservation status in this environment. The Lesser Rhea is a walking bird well adapted to life on the steppe.



Cóndor Andino macho (Vultur gryphus) Andean Condor male (Vultur gryphus)



Entre las especies más abundantes y frecuentes del ambiente de bosque de ñire se encuentra el Rayadito (*Aphrastura spinicauda*), el Fiofío Silbón (*Elaenia albiceps*) y la Ratona Común (*Troglodytes aedon*).

También son notables y particulares de este ambiente los pájaros carpinteros y las aves rapaces, tales como los búhos y lechuzas.

Among the most abundant and frequent bird species in the ñire forest environment appear the Thorn-tailed Rayadito (*Aphrastura spinicauda*), the White-crested Elaenia (*Elaenia albiceps*) and the House Wren (*Troglodytes aedon*).

Also is notable and exclusive of this particular environment woodpeckers and raptors such as owls.



Águila Mora / Black-chested Buzzard-Eagle (*Geranoaetus melanoleucus*)





Halconcito Colorado hembra / American Kestrel female (Falco sparverius)



Halconcito Colorado macho / American Kestrel male (Falco sparverius)



Chimango/ Chimango Caracara (Milvago chimango)

Entre las lechuzas se destaca el Caburé Grande (*Glaucidium nanum*) y entre los búhos el Tucúquere (*Bubo magellanicus*).

Dentro de los pájaros carpinteros resaltan el Carpintero Pitío (*Colaptes pitius*) y el Carpintero Bataraz grande (*Picoides lignarius*) que representa una de las especie con estatus de conservación vulnerable de este ambiente.

The Austral Pygmy-Owl (*Glaucidium nanum*) and the Magellanic horned owl (*Bubo magellanicus*) are the most distinguished.

Within the carpenter woodpecker stand out the Chilean Flicker (*Colaptes pitius*) and the Striped Woodpecker (*Picoides lignarius*) being one of the species with a conservation status of vulnerable in this environment.





Chorlo Cabezón
Tawny-throated Dotterel (Oreopholus ruficollis)



Tero Común
Southern Lapwing (Vanellus chilensis)



Becasina Común
Common Snipe (Gallinago gallinago)





Tucúquere / Magellanic horned owl (Bubo magellanicus)



Caburé Austral / Austral Pygmy-Owl (Glaucidium nanum)



Cachaña
Austral Parakeet (*Enicognathus ferrugineus*)

En el ambiente de bosque de lenga, entre las especies predominantes están el Chingolo (*Zonotrichia capensis*), el Picolesna Patagónico (*Pygarrhichas albogularis*), la Cachaña (*Enicognathus ferrugineus*), y al igual que en el bosque de ñire, el Rayadito (*Aphrastura spinicauda*).

En este ambiente resaltan por su belleza y siendo un símbolo de la Reserva el Carpintero Gigante (*Campephilus magellanicus*) y la Lechuza Bataraz Austral (*Strix rufipes*), ambas especie con estatus de conservación vulnerable.

Muchas de las especies de aves que se crían en la región son migratorias y, durante los meses fríos, invernan en ambientes del centro o del norte de la Argentina, o bien en ambientes costeros.





Foto: M. Moran



Foto: M. Moran

Lechuza Bataraz Austral / Rufous-legged Owl (Strix rufipes)



Foto: S. Imberti





Carpintero Píto / Chilean Flicker (Colaptes pitius)



In the beech forest environment, the dominant species are the Rufous-collared Sparrow (*Zonotrichia capensis*), the White-throated Treerunner (*Pygarrhichas albogularis*), the Austral Parakeet (*Enicognathus ferrugineus*), and as in the forest ñire, the Thorn-tailed Rayadito (*Aphrastura spinicauda*)

In this environment stand out for their beauty and as a symbol of the Reserve the Magellanic Woodpecker (*Campephilus magellanicus*) and the Rufous-legged Owl (*Strix rufipes*), both species with a vulnerable conservation status.

Many species of birds that breed in the region are migratory, and during colder months they spend the winter in environments of centre or northern Argentina, or in coastal environments.



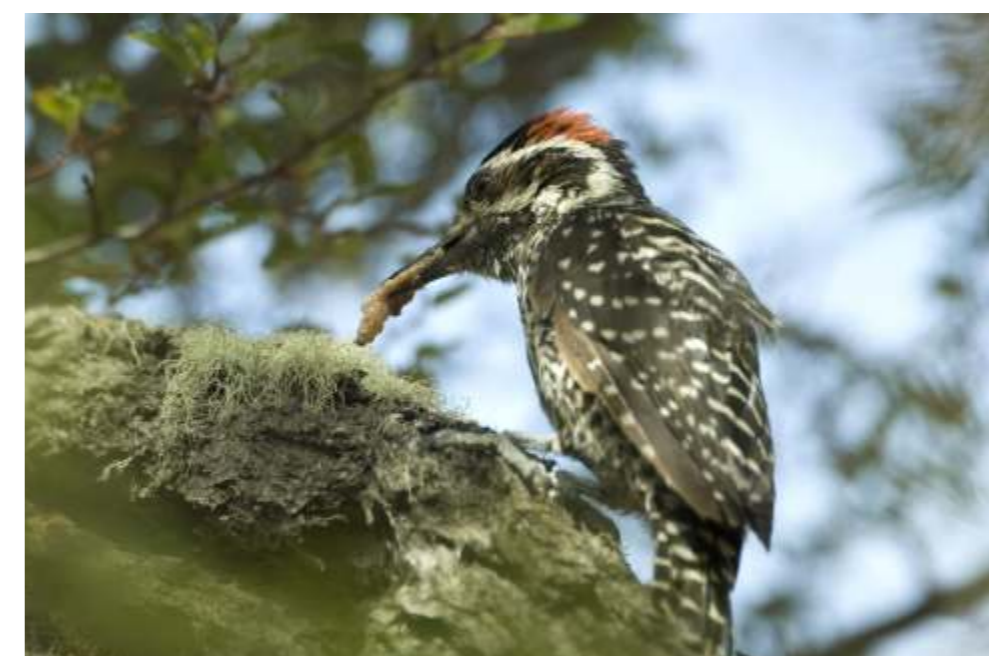


En la Reserva Punta Gruesa el 46% de las especies tienen hábitos migratorios. Respecto a su dieta, se destaca que el 80% de las especies de aves son insectívoras (15 especies se alimentan exclusivamente de insectos), lo que denota la importancia de los insectos en la cadena trófica de los ecosistemas.

Se sabe que las aves representan el grupo más importante de dispersores de semillas en zonas templadas. La mayoría de las aves frugívoras digieren la pulpa y expulsan las semillas por regurgitación o más comúnmente por defecación.

En la Reserva el 30% de las aves muestreadas son frugívoras, destacándose el Zorzal Patagónico (*Turdus falcklandii*) y el Fiofío Silbón (*Elaenia albiceps*).

Carpintero Bataraz Grande
Striped Woodpecker (Picoides lignarius)





Carpintero Bataraz Grande hembra / Striped Woodpecker female (Picoides lignarius)



Carpintero Bataraz Grande macho / Striped Woodpecker male (Picoides lignarius)



Foto: C. Pesin

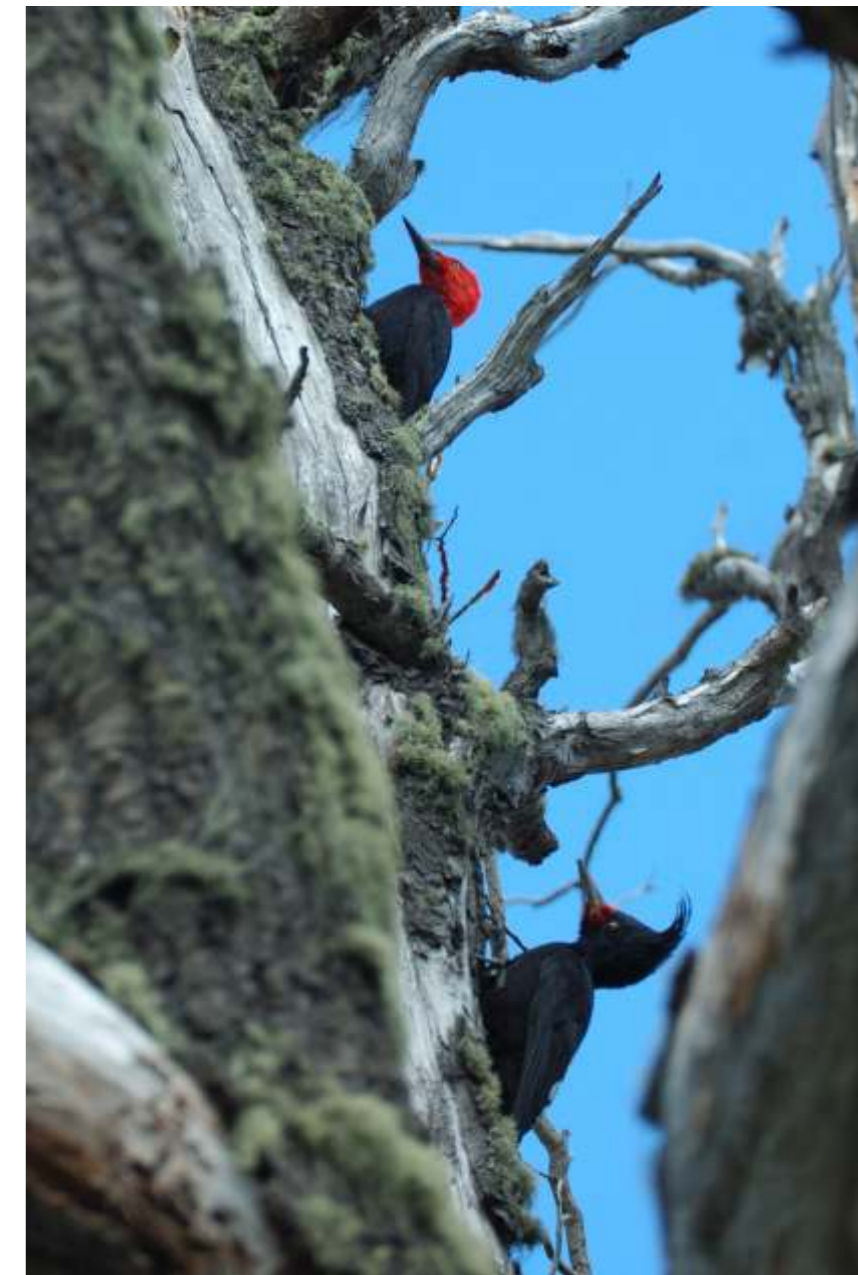


Most of bird species (46%) in the Reserve Punta Guesa have migratory habits. Regarding to their diet, 80% of bird species are insectivores (15 species feed exclusively on insects), indicating the importance of insects in food chains of ecosystems.

It is known that birds represent the largest group of seed dispersal in temperate zones by the digesting the pulp and ejecting the seeds by regurgitation or more commonly by defecation.

In the Reserve, 30% of sampled birds are frugivorous, highlighting the Austral Thrush (*Turdus falcklandii*) and the White-crested Elaenia (*Elaenia albiceps*).

Carpintero Gigante
Magellanic Woodpecker (Campephilus magellanicus)





Carpintero Gigante macho / Magellanic Woodpecker male (Campephilus magellanicus)



Carpintero Gigante hembra / Magellanic Woodpecker female (Campephilus magellanicus)





Picolezna Patagónico
White-throated Treerunner (Pygarrhichas albogularis)





Rayadito / Thorn-tailed Rayadito (Aphrastura spinicauda)





Fiofio Silbón
White-crested Elaenia (Elaenia albiceps)





Sobrepuesto Común hembra
Austral Negrito female (Lessonia rufa)

Sobrepuesto Común macho
Austral Negrito male (Lessonia rufa)





Cachudito Pico Negro
Tufted Tit-Tyrant (Anairetes parulus)





Diucon / Fire-eyed Diucon (Xolmis pyrope)





Dormilona Canela
Cinnamon-bellied Ground-tyrant (Muscisaxicola capistratus)



Dormilona Fraile
Ochre-naped Ground-Tyrant (Muscisaxicola flavinucha)



Dormilona Cara Negra
Dark-faced Ground-Tyrant (Muscisaxicola macloviana)



Ratona Común / House Wren (Troglodytes aedon)





Comesebo Patagónico / Patagonian Sierra-Finch (Phrygilus patagonicus)



Chingolo / Rufous-collared Sparrow (Zonotrichia capensis)





Tordo Patagónico
Austral Blackbird (Curaeus curaeus)





Loica Común hembra / Long-tailed Meadowlark female (Sturnella loyca)



Loica Común macho / Long-tailed Meadowlark male (Sturnella loyca)





Hypochaeris incana





Calceolaria biflora





Calceolaria uniflora





Chloraea magellanica





Codonorchis lessonii



Gavilea lutea





Ribes magellanicum





Gaultheria pumilia



Empetrum rubrum



Rubus geoides





Vicia sativa





Symphyotrichum vahlia



Olsynium biflorum





Acaena ovalifolia





Ranunculus peduncularis



Adesmia lotoides





Perezia recurvata



Berberis microphylla



Viola magellanica



Chilliostrichum diffusum



Geranium sessiliflorum



Foto: Pablo Hernandez



El bosque andino-patagónico presenta un 34% del total de mamíferos citados para Santa Cruz. Resulta importante destacar que si bien los bosques, presentan una menor extensión que las estepas, los mismos son hábitat de importancia para especies de gran valor de conservación como el huemul o el gato huiña.

La Reserva Provincial Punta Gruesa alberga varias especies propias de Patagonia como ser el Zorrino Patagónico (*Conepatus humboldtii*), el Guanaco (*Lama guanicoe*), el Puma (*Puma concolor*), el Zorro Colorado (*Pseudalopex culpaeus*), y varias especies de pequeños roedores (generos Akodon, Eligmodontia, Phyllotis, entre otros).

The Andean-Patagonian forest has 34% of all mammals listed for Santa Cruz. It is important to note that while forests have a lower extent than the steppes, they are important habitat for species of high conservation value as South Andean huemul (*Hippocamelus bisulcus*) or huiña cat (*Oncifelis guigna*).

The Natural Provincial Reserve of Punta Gruesa houses several species from Patagonia as being the skunk (*Conepatus humboldtii*), the guanaco (*Lama guanicoe*), puma (*Puma concolor*), red fox (*Pseudalopex culpaeus*), and several species of small rodents (genera Akodon, Eligmodontia, Phyllotis, etc.).



Zorrino Patagónico / Skunk (*Conepatus humboldtii*)





Guanaco / Guanaco (Lama guanicoe)

El Guanaco es el mayor de los mamíferos terrestres nativos con hábitos diurnos y gregarios, típico de las zonas abiertas y áridas.

En la actualidad, el guanaco es considerado una especie "vulnerable" a nivel nacional, figurando en el apéndice II de CITES (Convenio Internacional sobre el Tratado de Especies Amenazadas), lo que implica que este puede ser manejado para su uso en forma limitado.

The guanaco is the largest native mammals with diurnal and gregarious habits, typical of open and dry areas.

Today, nationally the guanaco is considered a "vulnerable", species appearing in Appendix II of CITES (Convention on International Treaty of Endangered Species), which implies a limited use under management practices.





El Zorro Colorado es el mayor de todos los zorros sudamericanos, exceptuando al Aguará Guazú (*Chrysocyon brachyurus*), y se alimenta principalmente de roedores y Cauquenes.

The red fox is the largest of all South American foxes, except for the Aguará Guazú (*Chrysocyon brachyurus*), and feeds mainly on rodents and geese.

Zorro Colorado / Red Fox (Pseudalopex culpaeus)



Foto: Pablo Hernandez



Foto: Fernando Etchecopar



Foto: Diego Punta Fernández



Puma / Puma (Puma concolor)



Foto: Fabricio Segovia

El Puma, también conocido como león americano, es el segundo felino más grande de América y el mayor de los que habitan en la región andina de nuestro país. Ampliamente distribuido, desde Canadá al Estrecho de Magallanes, se considera el animal del nuevo mundo de mayor distribución. Su tamaño y peso varía según la subespecie y área geográfica, pero en Patagonia se han capturado individuos de poco más de 100 kg y casi 2,5 m de longitud. Es un animal territorial, de hábitos solitarios y crepusculares o nocturnos, aunque también presenta actividad a pleno día.

El Puma es generalista, teniendo una dieta muy diversa según el sector geográfico en donde se ubique. Consume preferentemente mamíferos terrestres (desde guanacos hasta diminutos roedores), aunque no descarta reptiles y aves.

The puma, also known as American lion, is the second largest feline in America and the largest living in the Andean region of our country. Widely distributed from Canada to the Straits of Magellan, is considered the animal of the new world wide distribution. Its size and weight varies with the subspecies and geographic area, but in Patagonia have been captured individuals of just over 100 kg and nearly 2.5 m in length. It is a territorial animal of solitary and crepuscular or nocturnal habits, but is also active in broad daylight.

The puma is a generalist, having a very diverse diet according to the geographical area. Preferentially consumed terrestrial mammals (from guanacos to tiny rodents), but also reptiles and birds.



Plantas del Ambiente Pastizal

Plants of grassland environment

Especies de las cuatro principales comunidades vegetales del ambiente pastizal (Estepa Graminosa, Estepa Sub arbustiva y Vega o mallín) de la Reserva Punta Gruesa.

El rango de cobertura expresa los porcentajes mínimos y máximos de cobertura vegetal relativa de cada especie en cada comunidad.

La frecuencia indica en que porcentaje del total de los sitios evaluados aparece cada especie. * indica especie exótica.

List of species corresponding to main four plant communities in the grassland environment (Steppe grassland, Shrub-grass steppe, wetlands and Prostrate shrub *Empetrum rubrum* ecosystem) of the Natural Reserve Punta Gruesa.

The cover range represents the minimum and maximum values of relative specie cover in each plant community

Frequency values represent constancy of observation of each species in the sampled sites. * Indicates exotic species.

ESTEPA GRAMINOSA Steppe grassland			
Gramíneas y graminoides Grasses and graminoids			
Especie Species	Familia Family	Rango de cobertura (%) Cover range	Frecuencia (%) Frequency
<i>Agrostis capillares</i> *	Poaceae	1 a 2	40
<i>Alopecurus magellanicus</i>	Poaceae	1 a 2	60
<i>Bromus setifolius</i>	Poaceae	2 a 3	20
<i>Carex andina</i>	Cyperaceae	3 a 5	80
<i>Carex sp.</i>	Cyperaceae	1 a 2	60
<i>Deschampsia flexuosa</i>	Poaceae	2 a 3	60
<i>Festuca gracillima</i>	Poaceae	5 a 55	100
<i>Festuca magellanica</i>	Poaceae	1 a 3	60
<i>Festuca pyrogea</i>	Poaceae	1	20
<i>Luzula chilensis</i>	Juncaceae	1 a 2	80
<i>Luzula alopecurus</i>	Juncaceae	1 a 2	60
<i>Phleum alpinum</i>	Poaceae	1 a 2	100
<i>Poa spiciformis</i>	Poaceae	5 a 16	100
<i>Stipa sp.</i>	Poaceae	3 a 5	100

Herbáceas Herbs			
<i>Anemone multifida</i>	Ranunculaceae	< 1	20
<i>Acaena magellanica</i>	Rosaceae	1 a 2	20
<i>Arjona patagonica</i>	Schoepfiaceae	1 a 2	40
<i>Armeria maritima</i>	Plumbaginaceae	< 1	20
<i>Calceolaria biflora</i>	Calceolariaceae	< 1	20
<i>Cerastium arvense</i> *	Caryophyllaceae	1 a 2	100
<i>Gamochaeta nivalis</i>	Asteraceae	< 1	20
<i>Hieracium praealtum</i> *	Asteraceae	1 a 7	100
<i>Hieracium antarcticum</i>	Asteraceae	1 a 2	20
<i>Hypochaeris incana</i>	Asteraceae	2	20
<i>Leucheria hahnii</i>	Asteraceae	< 1	20
<i>Noccaea megellanica</i>	Brassicaceae	< 1	20
<i>Olsynium biflorum</i>	Iridaceae	< 1	20
<i>Osmorhiza chilensis</i>	Apiaceae	< 1	20
<i>Rumex acetosella</i> *	Polygonaceae	1 s 2	100
<i>Symphyotricum vahlilii</i>	Asteraceae	1 a 2	80
<i>Taraxacum officinale</i> *	Asteraceae	2 a 3	40
<i>Vicia sativa</i>	Fabaceae	< 1	20

Arbustivas y subarbustivas Shrubs and dwarf shrubs			
<i>Azorella monantha</i>	Apiaceae	5 a 35	100
<i>Baccharis magellanica</i>	Asteraceae	1 a 2	80
<i>Berberis microphylla</i>	Berberidaceae	2	20
<i>Bolax gummifera</i>	Apiaceae	2	40
<i>Chilliotrichum diffusum</i>	Asteraceae	2 a 3	40
<i>Ephedra frustillata</i>	Ephedraceae	< 1	20
<i>Empetrum rubrum</i>	Empetraceae	2 a 5	100
<i>Perezia pilifera</i>	Asteraceae	< 1	40
<i>Perezia recurvata</i>	Asteraceae	< 1	20
<i>Senecio magellanicus</i>	Asteraceae	2	20

ESTEPA SUB-ARBUSTIVA Shrub-grass steppe			
Gramíneas y graminoides Grasses and graminoids			
Especie Species	Familia Family	Rango de cobertura (%) Cover range	Frecuencia (%) Frequency
<i>Agrostis capillares</i> *	Poaceae	2 a 3	60
<i>Alopecurus magellanicus</i>	Poaceae	1 a 2	20
<i>Bromus setifolius</i>	Poaceae	2 a 3	60
<i>Carex andina</i>	Cyperaceae	3 a 4	60
<i>Carex sp.</i>	Cyperaceae	1 a 3	60
<i>Deschampsia flexuosa</i>	Poaceae	1 a 2	40
<i>Festuca gracillima</i>	Poaceae	3 a 15	80
<i>Festuca magellanica</i>	Poaceae	3 a 7	100
<i>Hordeum pubiflorum</i>	Poaceae	1 a 2	40
<i>Luzula chilensis</i>	Juncaceae	1 a 2	80
<i>Luzula alopecurus</i>	Juncaceae	1	20
<i>Phleum alpinum</i>	Poaceae	1	100
<i>Poa alopecurus</i>	Poaceae	1	20
<i>Poa spiciformis</i>	Poaceae	7 a 12	60
<i>Poa pratensis</i> *	Poaceae	2 a 3	20
<i>Stipa sp.</i>	Poaceae	4 a 5	20

Herbáceas Herbs			
<i>Acaena magellanica</i>	Rosaceae	2 a 3	20
<i>Anemone multifida</i>	Ranunculaceae	< 1	40
<i>Armeria maritima</i>	Plumbaginaceae	1 a 2	40
<i>Calceolaria biflora</i>	Calceolariaceae	1 a 2	20
<i>Cerastium arvense</i> *	Caryophyllaceae	2 a 3	40
<i>Colobantus subulatus</i>	Caryophyllaceae	< 1	20
<i>Geranium sessiliflorum</i>	Geraniaceae	< 1	40
<i>Hieracium praealtum</i> *	Asteraceae	2 a 7	100
<i>Hieracium antarcticum</i>	Asteraceae	1 a 2	20
<i>Hypochaeris incana</i>	Asteraceae	1	40
<i>Leucheria hahnii</i>	Asteraceae	1 a 2	60
<i>Olsynium biflorum</i>	Iridaceae	< 1	40
<i>Osmorhiza chilensis</i>	Apiaceae	< 1	20
<i>Rumex acetosella</i> *	Polygonaceae	2 a 3	80
<i>Saxifraga magellanica</i>	Saxifragaceae	1 a 2	20
<i>Taraxacum officinale</i> *	Asteraceae	2 a 3	40

Arbustivas y subarbustivas Shrubs and dwarf shrubs			
<i>Azorella monantha</i>	Apiaceae	10 a 55	100
<i>Azorella trifurcata</i>	Apiaceae	1 a 2	20
<i>Baccharis magellanica</i>	Asteraceae	2 a 5	40
<i>Berberis microphylla</i>	Berberidaceae	1 a 2	40
<i>Bolax gummifera</i>	Apiaceae	1 a 2	60
<i>Chilliotrichum diffusum</i>	Asteraceae	1 a 5	40
<i>Empetrum rubrum</i>	Empetraceae	2 a 10	60
<i>Perezia pilifera</i>	Asteraceae	< 1	20
<i>Senecio tricuspidatus</i>	Asteraceae	1	20
<i>Senecio magellanicus</i>	Asteraceae	1 a 2	40

VEGA O HUMEDAL Wetland			
Gramíneas y graminoides Grasses and graminoids			
Especie Species	Familia Family	Rango de cobertura (%) Cover range	Frecuencia (%) Frequency
<i>Alopecurus magellanicus</i>	Poaceae	1 a 3	100
<i>Carex andina</i>	Cyperaceae	2 a 3	33
<i>Carex curta</i>	Cyperaceae	3 a 5	33
<i>Carex gayana</i>	Cyperaceae	1 a 2	100
<i>Festuca magellanica</i>	Poaceae	4 a 5	33
<i>Hordeum pubiflorum</i>	Poaceae	1 a 2	33
<i>Juncus balticus</i>	Juncaceae	5 a 10	33
<i>Luzula alopecurus</i>	Juncaceae	1 a 2	67
<i>Phleum alpinum</i>	Poaceae	3 a 10	100
<i>Poa spiciformis</i>	Poaceae	3 a 4	33
<i>Poa pratensis</i> *	Poaceae	2 a 10	100

Herbáceas Herbs			
<i>Acaena magellanica</i>	Rosaceae	5 a 20	100
<i>Anemone multifida</i>	Ranunculaceae	1	33
<i>Arjona patagonica</i>	Schoepfiaceae	< 1	33
<i>Armeria maritima</i>	Plumbaginaceae	1 a 2	67
<i>Blechnum penna-marina</i>	Blechnaceae	< 1	33
<i>Caltha sagitata</i>	Ranunculaceae	2 a 15	100
<i>Cerastium arvense</i> *	Caryophyllaceae	1 a 2	33
<i>Epilobium ciliatum</i>	Onagraceae	1 a 2	33
<i>Gamochaeta nivalis</i>	Asteraceae	1 a 2	100
<i>Geranium sessiliflorum</i>	Geraniaceae	1 a 2	33
<i>Geum magellanicum</i>	Rosaceae	2 a 3	100
<i>Hieracium praealtum</i> *	Asteraceae	1 a 2	100
<i>Hieracium antarcticum</i>	Asteraceae	2 a 10	100
<i>Leptinella scariosa</i>	Asteraceae	< 1	33
<i>Rumex acetosella</i> *	Polygonaceae	< 1	67
<i>Taraxacum officinale</i> *	Asteraceae	3 a 5	100
<i>Trifolium repens</i> *	Fabaceae	2 a 3	33
<i>Trifolium dubium</i> *	Fabaceae	2 a 3	33
<i>Trifolium pratense</i> *	Fabaceae	< 1	33

Arbustivas y subarbustivas Shrubs and dwarf shrubs			
<i>Azorella monantha</i>	Apiaceae	2 a 3	67
<i>Azorella trifurcata</i>	Apiaceae	< 1	67
<i>Baccharis magellanica</i>	Asteraceae	< 1	33
<i>Berberis microphylla</i>	Berberidaceae	1 a 3	100
<i>Bolax gummifera</i>	Apiaceae	1 a 2	33
<i>Chilliotrichum diffusum</i>	Asteraceae	5 a 10	100
<i>Empetrum rubrum</i>	Empetraceae	1 a 3	100

MURTILLAR Prostrate shrub (<i>Empetrum rubrum</i>) ecosystem			
Gramíneas y graminoides Grasses and graminoids			
Especie Species	Familia Family	Rango de cobertura (%) Cover range	Frecuencia (%) Frequency
<i>Agrostis capillaris</i> *	Poaceae	2 a 3	100
<i>Festuca gracillima</i>	Poaceae	4 a 5	100
<i>Festuca magellanica</i>	Poaceae	1 a 2	100
<i>Luzula alopecurus</i>	Juncaceae	1 a 2	100
<i>Poa spiciformis</i>	Poaceae	7 a 10	100

Herbáceas Herbs			
<i>Acaena magellanica</i>	Rosaceae	1 a 2	100
<i>Rumex acetosella</i> *	Polygonaceae	1 a 2	100

Arbustivas y subarbustivas Shrubs and dwarf shrubs			
<i>Azorella monantha</i>	Apiaceae	10 a 15	100
<i>Empetrum rubrum</i>	Empetraceae	30 a 40	100

Plantas del Ambiente Bosque de Ñire

Especies del sotobosque del bosque de ñire de la Reserva Punta Gruesa. El rango de cobertura expresa los porcentajes mínimos y máximos de cobertura vegetal relativa de cada especie en cada comunidad.

La frecuencia indica en que porcentaje del total de los sitios evaluados aparece cada especie. * indica especie exótica.

List of understory species corresponding of the *Nothofagus antactica* (ñire) forest environment of the Natural Reserve Punta Gruesa. The cover range represents the minimum and maximum values of relative specie cover in each plant community.

Frequency values represent constancy of observation of each species in the sampled sites. * Indicates exotic species.

Gramíneas y graminoides Grasses and graminoids			
Especie Species	Familia Family	Rango de cobertura (%) Cover range	Frecuencia (%) Frequency
<i>Agrostis capillaris</i> *	Poaceae	2 a 6	38
<i>Alopecurus magellanicus</i>	Poaceae	1 a 5	50
<i>Bromus setifolius</i>	Poaceae	1 a 2	6
<i>Carex andina</i>	Cyperaceae	2 a 5	13
<i>Carex gayana</i>	Cyperaceae	2 a 15	13
<i>Carex macloviana</i>	Cyperaceae	2 a 3	27
<i>Deschampsia flexuosa</i>	Poaceae	1 a 25	81
<i>Dactylis glomerata</i> *	Poaceae	1 a 2	19
<i>Festuca gracillima</i>	Poaceae	3 a 5	38
<i>Festuca magellanica</i>	Poaceae	3 a 5	50
<i>Festuca pyrogea</i>	Poaceae	1 a 2	6
<i>Hordeum pubiflorum</i>	Poaceae	1 a 2	13
<i>Juncus balticus</i>	Juncaceae	1 a 2	6
<i>Luzula chilensis</i>	Juncaceae	1 a 2	38
<i>Luzula alopecurus</i>	Juncaceae	2 a 3	13
<i>Phleum alpinum</i>	Poaceae	1 a 7	50
<i>Poa alopecurus</i>	Poaceae	1	6
<i>Poa pratensis</i> *	Poaceae	5 a 35	81
<i>Poa spiciformis</i>	Poaceae	2 a 10	44
<i>Rytidosperma virescens</i>	Poaceae	1 a 2	13
<i>Trisetum cumingii</i>	Poaceae	1 a 2	19
<i>Trisetum spicatum</i>	Poaceae	1 a 3	44

Plants of ñire forest

Herbáceas			
Especie	Familia	Rango de cobertura (%)	Frecuencia (%)
<i>Acaena magellanica</i>	Rosaceae	2 a 7	69
<i>Acaena ovalifolia</i>	Rosaceae	2 a 25	56
<i>Acaena pinnatifida</i>	Rosaceae	1 a 3	38
<i>Adesmia lotooides</i>	Fabaceae	1 a 2	6
<i>Anemone multifida</i>	Ranunculaceae	< 1	6
<i>Arjona patagonica</i>	Schoepfiaceae	1 a 2	31
<i>Armeria maritima</i>	Plumbaginaceae	< 1	6
<i>Blechnum penna-marina</i>	Blechnaceae	2 a 7	38
<i>Calceolaria biflora</i>	Calceolariaceae	1 a 2	56
<i>Caltha sagittata</i>	Ranunculaceae	1 a 2	6
<i>Cardamini glacialis</i>	Brassicaceae	1 a 3	44
<i>Cerastium arvense</i> *	Caryophyllaceae	1 a 3	75
<i>Cerastium fontanum</i> *	Caryophyllaceae	1 a 3	63
<i>Chloraea magellanica</i>	Orchidaceae	< 1	5
<i>Cystopteris fragilis</i>	Dryopteridaceae	1	6
<i>Gallium aparine</i> *	Rubiaceae	3 a 10	63
<i>Gallium fuegianum</i>	Rubiaceae	< 1	6
<i>Gamochaeta nivalis</i>	Asteraceae	1 a 3	25
<i>Geum magellanicum</i>	Rosaceae	1 a 3	44
<i>Geranium sessiliflorum</i>	Geraniaceae	1 a 3	25
<i>Hieracium praealtum</i> *	Asteraceae	1 a 45	63
<i>Hieracium antarcticum</i>	Asteraceae	< 1	13
<i>Hypochaeris incana</i>	Asteraceae	1 a 2	31
<i>Leptinella scariosa</i>	Asteraceae	1 a 2	25
<i>Leucheria hahnii</i>	Asteraceae	< 1	6
<i>Leucheria purpurea</i>	Asteraceae	< 1	6
<i>Leucanthemum vulgare</i> *	Asteraceae	< 1	13
<i>Noccaea megellanica</i>	Brassicaceae	< 1	38
<i>Olsynium biflorum</i>	Iridaceae	1	50
<i>Osmorhiza chilensis</i>	Apiaceae	2 a 35	75
<i>Perezia recurvata</i>	Asteraceae	1 a 2	31
<i>Perezia pilifera</i>	Asteraceae	< 1	6
<i>Ribes magellanicum</i>	Grossulariaceae	< 1	19
<i>Ranunculus peduncularis</i>	Ranunculaceae	1	15
<i>Rubus geoides</i>	Rosaceae	3 a 5	13
<i>Rumex acetosella</i> *	Polygonaceae	1 a 5	81
<i>Schizeilema ranunculus</i>	Apiaceae	< 1	13
<i>Stellaria media</i> *	Caryophyllaceae	< 1	6
<i>Symphyotricum vahlit</i>	Asteraceae	1	13
<i>Taraxacum officinale</i> *	Asteraceae	3 a 20	94
<i>Trifolium dubium</i> *	Fabaceae	2 a 3	19
<i>Trifolium repens</i> *	Fabaceae	3 a 25	38
<i>Valeriana carnosa</i>	Valerianaceae	< 1	13
<i>Veronica serpyllifolia</i> *	Plantaginaceae	1 a 2	38
<i>Vicia sativa</i>	Fabaceae	2 a 3	38
<i>Viola magellanica</i>	Violaceae	1 a 5	56

Arbustivas y subarbustivas Shrubs and dwarfshrubs			
Especie	Familia	Rango de cobertura (%)	Frecuencia (%)
<i>Azorella monantha</i>	Apiaceae	1 a 3	19
<i>Azorella trifurcata</i>	Apiaceae	< 1	6
<i>Baccharis magellanica</i>	Asteraceae	5 a 25	44
<i>Berberis microphylla</i>	Berberidaceae	1 a 3	75
<i>Berberis empetrifolia</i>	Berberidaceae	< 1	6
<i>Bolax gummifera</i>	Apiaceae	1 a 2	13
<i>Chilliotrichum diffusum</i>	Asteraceae	2 a 7	81
<i>Discaria chacaye</i>	Rhamnaceae	< 1	13
<i>Empetrum rubrum</i>	Empetraceae	5 a 25	31
<i>Senecio filaginoides</i>	Asteraceae	1 a 2	19
<i>Senecio magellanicus</i>	Asteraceae	1 a 2	25

Plantas del Ambiente Bosque de Lengua Plants of lenga forest

Especies del sotobosque del bosque de lenga de la Reserva Punta Gruesa. El rango de cobertura expresa los porcentajes mínimos y máximos de cobertura vegetal relativa de cada especie en cada comunidad.

La frecuencia indica en que porcentaje del total de los sitios evaluados aparece cada especie. * indica especie exótica.

List of understory species corresponding of the *Nothofagus pumilio* (lenga) forest environment of the Natural Reserve Punta Gruesa. The cover range represents the minimum and maximum values of relative specie cover in each plant community.

Frequency values represent constancy of observation of each species in the sampled sites. * Indicates exotic species.

Gramíneas y graminoides Grasses and graminoids			
Especie	Familia	Rango de cobertura (%)	Frecuencia (%)
<i>Deschampsia flexuosa</i>	Poaceae	2 a 17	63
<i>Dactylis glomerata</i> *	Poaceae	2 a 15	20
<i>Luzula chilensis</i>	Poaceae	1 a 2	3
<i>Poa pratensis</i> *	Poaceae	1 a 2	3
Herbáceas Herbs			
<i>Acaena magellanica</i>	Rosaceae	5 a 30	16
<i>Calceolaria biflora</i>	Calceolariaceae	1	14
<i>Codomochis lessonii</i>	Orchidaceae	< 1	6
<i>Cystopteris fragilis</i>	Dryopteridaceae	< 1	6
<i>Gallium aparine</i> *	Rubiaceae	1 a 5	40
<i>Gavilea lutea</i>	Orchidaceae	< 1	6
<i>Hieracium praealtum</i> *	Asteraceae	2 a 10	17
<i>Noccaea megellanica</i>	Brassicaceae	< 1	3
<i>Osmorhiza chilensis</i>	Apiaceae	1 a 5	37
<i>Ribes magellanicum</i>	Grossulariaceae	1 a 10	31
<i>Rubus geoides</i>	Rosaceae	1 a 2	3
<i>Sisyrinchium patagonicum</i>	Iridaceae	1	3
<i>Taraxacum officinale</i> *	Asteraceae	2 a 30	40
<i>Trifolium repens</i> *	Fabaceae	2 a 15	3
<i>Vicia sativa</i>	Fabaceae	1 a 2	6
<i>Viola magellanica</i>	Violaceae	1 a 2	20
Arbustivas y subarbustivas Shrubs and dwarfshrubs			
<i>Baccharis magellanica</i>	Asteraceae	1	3
<i>Berberis empetrifolia</i>	Berberidaceae	1 a 3	23
<i>Chilliotrichum diffusum</i>	Asteraceae	2 a 10	31
<i>Empetrum rubrum</i>	Empetraceae	2 a 5	9
<i>Senecio laseguei</i>	Asteraceae	1	3

Aves del Ambiente Pastizal

Lista de especies relevadas en el **ambiente de pastizal** de la Reserva Provincial Punta Gruesa, su estatus de conservación (VU = vulnerable, NA = no amenazada), su nivel trófico (C = carnívoro, I = insectívoro, H = herbívoro, F = frugívoro, G = granívoro, N = nectívoro, Cñ = carroñero, HP = huevos y predador nidos), categoría de migración (M = migratorio, R = residente, P = parcial migratorio), frecuencia (constancia de aparición en los sitios muestreados), abundancia relativa (% del total de individuos avistado en el ambiente pastizal).

Especie (Species)	Nombre común (Common name)	Orden (Order)	Estatus (Status)	Nivel trófico (Trophic level)	Categoría Migración (Migration type)	Abundancia relativa (%) (Relative abundance)	Frecuencia (%) (Frequency)
<i>Anthus correndera</i>	Cachirla común (Correndera Pipit)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	2	15
<i>Carduelis barbata</i>	Cabecita negra austral (Black-chinned Siskin)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	G, H, I	R, P	3	14
<i>Cinclodes fuscus</i>	Remolinera común (Bar-winged Cinclodes)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	2	12
<i>Cinclide patagonicus</i>	Remolinera araucana (Dark-bellied Cinclodes)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	P, R	2	14
<i>Curaeus curaesus</i>	Tordo patagónico (Austral Blackbird)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, G	P, R	3	14
<i>Falco sparverius</i>	Halconcito colorado (American Kestrel)	Falconiformes (Falconiform)	NA	C	M	2	29
<i>Gallinago gallinago</i>	Becasina común (Common Snipe)	Charadriiformes (Charadriiform)	NA	H, G, I	M	1	14
<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	Águila mora (Black-chested Buzzard-Eagle)	Falconiformes (Falconiform)	NA	C, Cñ	R, P	2	14
<i>Lessonia rufa</i>	Sobrepuesto común (Austral Negrito)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	7	43

Birds of grassland environment

List of species recorded at the **grassland environment** of the Provincial Natural Reserve of Punta Gruesa, their conservation status (VU = vulnerable, NA = no threatened), trophic levels (C = carnivory, I = insectivory, H = herbivory, F = frugivory, G = granivory, N = nectivory, Cñ = scavenger, HP = eggs and nests predator), migration level (M = migratory, R = resident, P = partial migratory), frequency (constancy of observation in the sampled sites), relative abundance (% of total sampled individuals in the grassland environment).

<i>Muscisaxicola capistratus</i>	Dormilona canela (Cinnamon-bellied Ground-tyrant)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	4	14
<i>Muscisaxicola flavinucha</i>	Dormilona Fraile (Ochre-naped Ground-Tyrant)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, F	M	1	12
<i>Muscisaxicola macloviana</i>	Dormilona cara negra (Dark-faced Ground-Tyrant)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	15	25
<i>Oreopholus ruficollis</i>	Chorlo cabezón (Tawny-throated Dotterel)	Charadriiformes (Charadriiform)	NA	I	M	9	28
<i>Rhea pennata</i>	Choique (Lesser Rhea)	Rheiformes (Rheiformes)	VU	H, G, F, I	R	11	12
<i>Sturnella loyca</i>	Loica común (Long-tailed Meadowlark)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	G, F, I	R	9	29
<i>Tachycineta meyeri</i>	Golondrina patagónica (Chilean Swallow)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	2	14
<i>Thinochorus rumicivorus</i>	Agachona chica (Least Seedsnipe)	Charadriiformes (Charadriiform)	NA	H, G	M	2	16
<i>Turdus falcklandii</i>	Zorzal patagónico (Austral Thrush)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, F, G, H	R	2	12
<i>Vanellus chilensis</i>	Tero Común (Southern Lapwing)	Charadriiformes (Charadriiform)	NA	I	M	6	15
<i>Vultur gryphus</i>	Cóndor andino (Andean condor)	Falconiformes (Falconiform)	VU	Cñ	R	3	15
<i>Zonotrichia capensis</i>	Chingolo (Rufous-collared Sparrow)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, G, F, H	M	12	57

Aves del Ambiente Bosque de Ñire

Lista de especies relevadas en el **ambiente de bosque de ñire** de la Reserva Provincial Punta Gruesa, su estatus de conservación (VU = vulnerable, NA = no amenazada), su nivel trófico (C = carnívoro, I = insectívoro, H = herbívoro, F = frugívoro, G = granívoro, N = nectívoro, Cñ = carroñero, HP = huevos y predador nidos), categoría de migración (M = migratorio, R = residente, P = parcial migratorio), frecuencia (constancia de aparición en los sitios muestreados), abundancia relativa (% del total de individuos avistado en el ambiente de bosque de ñire).

Especie (Species)	Nombre común (Common name)	Orden (Order)	Estatus (Status)	Nivel trófico (Trophic level)	Categoría Migración (Migration type)	Abundancia relativa (%) (Relative abundance)	Frecuencia (%) (Frequency)
<i>Anairetes parulus</i>	Cachudito pico negro (Tufted Tit-Tyrant)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	R, P	1	10
<i>Aphrastura spinicauda</i>	Rayadito (Thorn-tailed Rayadito)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, F	R	12	60
<i>Bubo magellanicus</i>	Tucúquere (Magellanic horned owl)	Strigiformes (Strigiform)	NA	C, I	R, P	1	10
<i>Caracara plancus</i>	Carancho (Southern Caracara)	Falconiformes (Falconiform)	NA	Cñ, C, F, HP	R, P	1	12
<i>Carduelis barbata</i>	Cabecita negra austral (Black-chinned Siskin)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	G, H, I	R, P	6	30
<i>Chloephaga picta</i> *	Cauquén común (Upland Goose)	Anseriformes (Anseriform)	VU	H, G	M, P	7	25
<i>Colaptes pitius</i>	Carpintero Pitío (Chilean Flicker)	Piciformes (Piciform)	NA	I	R	1	10
<i>Curaeus curaeus</i>	Tordo patagónico (Austral Blackbird)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, G	P, R	4	20
<i>Elaenia albiceps</i>	Fiofio silbón (White-crested Elaenia)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, G, F, N	M	14	80

Birds of ñire forest

List of species recorded at the **Nothofagus antarctica (ñire) forest environment** of the Provincial Natural Reserve of Punta Gruesa, their conservation status (VU = vulnerable, NA = no threatened), trophic levels (C = carnivory, I = insectivory, H = herbivory, F = frugivory, G = granivory, N = nectivory, Cñ = scavenger, HP = eggs and nests predator), migration level (M = migratory, R = resident, P = partial migratory), frequency (constancy of observation in the sampled sites), relative abundance (% of total sampled individuals in the ñire forest).

<i>Enicognathus ferrugineus</i>	Cachaña (Austral Parakeet)	Psittaciformes (Psittaciform)	NA	H, G, F	R	8	30
<i>Geranoaetus melanoleucus</i>	Águila mora (Black-chested Buzzard-Eagle)	Falconiformes (Falconiform)	NA	C, Cñ	R, P	1	10
<i>Glaucidium nanum</i>	Caburé grande (Austral Pygmy-Owl)	Strigiformes (Strigiform)	NA	C, I	R, P	1	10
<i>Phrygilus patagonicus</i>	Comesebo patagónico (Patagonian Sierra-Finch)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	G, F, I, H, N	P	1	12
<i>Picoides lignarius</i>	Carpintero bataraz grande (Striped Woodpecker)	Piciformes (Piciform)	VU	I	R	3	40
<i>Tachycineta meyeri</i>	Golondrina patagónica (Chilean Swallow)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	5	20
<i>Theristicus melanopis</i> *	Bandurria austral (Black-faced Ibis)	Ciconiformes (Ciconiform)	NA	I, C, F	M, P	6	30
<i>Troglodytes aedon</i>	Ratona común (House Wren)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, G	M	13	90
<i>Turdus falcklandii</i>	Zorzal patagónico (Austral Thrush)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, F, G, H	R	5	40
<i>Vultur gryphus</i>	Cóndor andino (Andean condor)	Falconiformes (Falconiform)	VU	Cñ	R	1	10
<i>Xolmis pyrope</i>	Diucón (Fire-eyed Diucon)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	2	20
<i>Zonotrichia capensis</i>	Chingolo (Rufous-collared Sparrow)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, G, F, H	M	7	40

* Especies de aves registradas en parches de vegas o mallines formando parte del ecosistema de bosque de ñire.

* Bird species recorded in wetland patches belonging to the *Nothofagus antarctica* forest ecosystem.

Aves del Ambiente Bosque de Lengua

Lista de especies relevadas en el **ambiente de bosque de lenga** de la Reserva Provincial Punta Gruesa, su estatus de conservación (VU = vulnerable, NA = no amenazada), su nivel trófico (C = carnívoro, I = insectívoro, H = herbívoro, F = frugívoro, G = granívoro, N = nectívoro, Cñ = carroñero, HP = huevos y predador nidos), categoría de migración (M = migratorio, R = residente, P = parcial migratorio), frecuencia (constancia de aparición en los sitios muestreados), abundancia relativa (% del total de individuos avistado en el ambiente bosque de lenga).

Especie (Species)	Nombre común (Common name)	Orden (Order)	Estatus (Status)	Nivel trófico (Trophic level)	Categoría Migración (Migration type)	Abundancia relativa (%) (Relative abundance)	Frecuencia (%) (Frequency)
<i>Anairetes parulus</i>	Cachudito pico negro (Tufted Tit-Tyrant)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	R, P	1	12
<i>Aphrastura spinicauda</i>	Rayadito (Thorn-tailed Rayadito)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, F	R	20	62
<i>Campephilus magellanicus</i>	Carpintero gigante (Magellanic Woodpecker)	Piciformes (Piciform)	VU	I	R	3	25
<i>Caracara plancus</i>	Carancho (Southern Caracara)	Falconiformes (Falconiform)	NA	Cñ, C, F, HP	R, P	2	12
<i>Carduelis barbata</i>	Cabecita negra austral (Black-chinned Siskin)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	G, H, I	R, P	7	14
<i>Colaptes pitius</i>	Carpintero Pitío (Chilean Flicker)	Piciformes (Piciform)	NA			8	25
<i>Enicognathus ferrugineus</i>	Cachaña (Austral Parakeet)	Psittaciformes (Psittaciform)	NA	H, G, F	R	7	38
<i>Milvago chimango</i>	Chimango (Chimango Caracara)	Falconiformes (Falconiform)	NA	C, Cñ, I, F, E	P, R	5	25
<i>Phrygilus patagonicus</i>	Comesebo patagónico (Patagonian Sierra-Finch)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	G, F, I, H, N	P	2	13

Birds of lenga forest

List of species recorded at the **Nothofagus pumilio (lenga) forest environment** of the Provincial Natural Reserve of Punta Gruesa, their conservation status (VU = vulnerable, NA = no threatened), trophic levels (C = carnivory, I = insectivory, H = herbivory, F = frugivory, G = granivory, N = nectivory, Cñ = scavenger, HP = eggs and nests predator), migration level (M = migratory, R = resident, P = partial migratory), frequency (constancy of observation in the sampled sites), relative abundance (% of total sampled individuals in the lenga forest).

<i>Pygarrhichas albogularis</i>	Picolezna patagónico (White-throated Treerunner)	Passeriforme (Passeriforms)	VU	I	R	9	36
<i>Strix rufipes</i>	Lechuza bataraz austral (Rufous-legged Owl)	Strigiformes (Strigiform)	VU	C, I	R	1	10
<i>Tachycineta meyeri</i>	Golondrina patagónica (Chilean Swallow)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I	M	4	14
<i>Troglodytes aedon</i>	Ratona común (House Wren)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, G	M	9	25
<i>Turdus falcklandii</i>	Zorzal patagónico (Austral Thrush)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, F, G, H	R	6	25
<i>Zonotrichia capensis</i>	Chingolo (Rufous-collared Sparrow)	Passeriforme (Passeriforms)	NA	I, G, F, H	M	16	50



Director: Peri Pablo Luis (EEA INTA Santa Cruz-Universidad Nacional de la Patagonia Austral, UNPA-CONICET). Integrantes: Alvarado Cristian (Consejo Agrario Provincial, CAP), Bahamonde Héctor (INTA-UNPA), Beroiz Mario (CAP), Gaitán Fabián (CAP), Gargaglione Verónica (INTA-UNPA), Mattenet Francisco (Subsecretaría de Medio Ambiente Santa Cruz), Mayo Juan Pablo (UNPA), Monelos Lucas (UNPA), Ormaechea Sebastián (INTA), Paz Franco (Municipalidad de 28 de Noviembre-Huellas Patagónicas), Pesin Christian (UNPA-CAP).